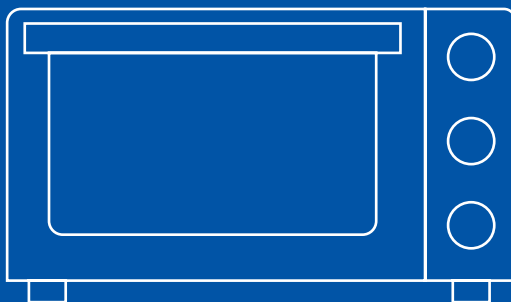


HYUNDAI
APPLIANCES

FORNO ELETTRICO
CHN-FE45VGB - 45 LITRI
CHN-FE60VGB - 60 LITRI

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE





Grazie per aver acquistato il forno elettrico CHN-FE45VGB/CHN-FE60VGB
Leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservare il presente manuale
per future consultazioni.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

L'uso di apparecchi elettrici richiede il rispetto di alcune regole fondamentali, quali:

1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni. Usare il prodotto solo per gli scopi per cui è stato progettato. Assicurarsi che l'apparecchio venga collegato ad una presa di corrente con alimentazione adeguata, verificare la potenza e la tensione richiesti dal dispositivo nell'etichetta dati.
Non utilizzare l'apparecchio collegandolo ad una presa con collegamenti multipli. Ciò può provocare un corto circuito.
2. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio. Non spostare il forno quando in uso.
3. È necessaria un'attenta supervisione se l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini.
Tenere il prodotto e il suo cavo di alimentazione lontano dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni. Tenere lontano dalla portata di animali durante l'uso. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini da 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o privi di esperienza e conoscenza se sotto supervisione oppure se hanno ricevuto istruzioni per l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.
Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano sotto supervisione.
4. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, evitare il contatto del prodotto con acqua o altri liquidi. Non posizionare il prodotto dove può cadere o bagnarsi con acqua o altro liquido.
Mai immergere il filo elettrico, la spina, o il coperchio con comandi di controllo in acqua o altro liquido.
5. Evitare che il cavo penda dal tavolo o dal piano di utilizzo, o entri in contatto con superfici calde. Nel caso succeda, staccare la spina e verificare l'integrità del cavo. Posizionare l'apparecchio su di un piano di lavoro non inclinato, sicuro e stabile, non posizionarlo vicino al bordo del piano di lavoro. Assicurarsi


sempre che sia il forno che i cavi sciolti non siano alla portata dei bambini

6. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina risultano danneggiati.
Controllare regolarmente il buono stato del cavo e della spina elettrica. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
7. Durante il funzionamento del forno, mantenere almeno 10 centimetri di spazio su tutti i lati del forno per consentire una corretta circolazione dell'aria.
8. Spegnerne l'apparecchio e scollegare il cavo dalla rete elettrica, quando il forno non è in uso e prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.
9. Per estrarre la spina dalla presa di alimentazione non tirare mai il cavo, ma utilizzare la spina.
10. È necessario prestare estrema attenzione quando si estrae dal forno o si sposta un contenitore contenente olio caldo o altri liquidi caldi al suo interno.
11. Non coprire le parti interne del forno con carta di alluminio. Questo potrebbe causare il surriscaldamento del forno.
12. Usare estrema cautela quando si rimuove il vassoio all'interno del forno.
13. Non pulire l'apparecchio con spugne metalliche, per la pulizia seguire le istruzioni presenti al paragrafo "PULIZIA E MANUTENZIONE".
Lasciare raffreddare prima di inserire o disinserire parti del dispositivo e prima delle operazioni di pulizia.
14. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'utilizzo.
15. Gli alimenti troppo ingombranti o gli utensili metallici non devono essere inseriti nell'apparecchio, potrebbero causare un incendio o il rischio di scosse elettriche.
16. Non posizionare nessun oggetto sopra il forno, non coprire il forno con materiale infiammabile durante il funzionamento, in quanto potrebbe causare incendi. Non usare alcun accessorio diverso da quelli raccomandati dal fabbricante, utensili o accessori non adatti potrebbero incendiarsi, causare corto circuito o danni alle persone.
17. È opportuno esercitare estrema cautela quando si utilizzano contenitori la cui composizione sia diversa dal metallo o vetro.
18. Non posizionare nessuno dei seguenti materiali nel forno: cartone,

plastica, carta.

19. Quando il prodotto non è in uso, non conservare nulla all'interno del forno, ad eccezione degli accessori forniti in dotazione e/o consigliati dal produttore.
20. Indossare sempre guanti protettivi e isolanti quando si inseriscono o rimuovono oggetti dal forno caldo.
21. Non utilizzare l'apparecchio per l'uso diverso da quello previsto dal presente manuale. Ogni altro utilizzo e da considerarsi improprio e pertanto pericoloso.
22. Questo apparecchio è stato concepito per il solo uso DOMESTICO, ma può essere utilizzato nelle zone per cucinare riservate al personale, in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro, in fattorie, da clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti professionali e luoghi simili.
23. Non smontare il prodotto, tentare di riparare o cambiare la spina elettrica in alcun modo. Rivolgersi sempre al centro di assistenza autorizzato per ricevere assistenza tecnica.
24. Questo apparecchio non deve essere utilizzato per mezzo di un timer esterno o un controllo remoto separato.



25.  La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata durante l'utilizzo.
26. Non posizionare il dispositivo sopra o vicino ad un bruciatore elettrico o a gas, un forno elettrico o a microonde
27. Teglia in alluminio non idonea al contatto con alimenti fortemente acidi o fortemente salati.

Descrizione del prodotto



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| A. Timer | B. Manopola di selezione funzione |
| C. Manopola di selezione temperature | D. Indicatore di accensione |
| E. Scocca esterna | F. Maniglia |
| G. Pannello frontale | |

Accessori in dotazione:



TEGLIA*



GRIGLIA



MANICO REMOVIBILE
PER TEGLIA/GRIGLIA

*Si sconsiglia un utilizzo per contatto diretto con gli alimenti, utilizzare con carta forno o altro materiale adatto al contatto diretto con gli alimenti



SET ACCESSORI
GIRARROSTO

Pannello di controllo:



Impostazioni della temperatura:

Il termostato è regolabile da 70°C a 230°C.

Impostazione delle funzioni:

- Resistenze superiori attive
- Resistenze inferiori attive
- Resistenze superiori e inferiori attive
- La funzione di ventilazione è attiva insieme alle resistenze superiori e inferiori
- La funzione di girarrosto è attiva insieme alle resistenze superiori e inferiori
- Funzioni combinate girarrosto e ventilazione

Timer °C

Regolazione 0-60 minuti

Prima dell'utilizzo

- Assicurarsi che ci sia ventilazione sufficiente intorno al forno.
- Assicurarsi che il forno sia completamente asciutto prima dell'utilizzo.
- Il forno non deve essere posto su superfici di legno non trattato. Posizionare il forno su una superficie resistente al calore.
- I piedini del forno possono lasciare piccoli segni sul piano di appoggio, è possibile rimuovere i segni, utilizzando un panno morbido.

Cottura grill

- Ruotare il selettore riscaldamento parte superiore e scegliere modalità Ventilazione.
- Ruotare il termostato fino a 230°C.
- Girare la manopola del timer in senso orario per impostare il tempo di cottura.
- La spia di accensione si accende una volta che è stato inserito il timer, e si spegne quando il timer è su 0.
- Una volta terminato il tempo di cottura, il timer si spegne automaticamente e lo spegnimento sarà accompagnato da un segnale acustico.
- Se si vuole interrompere la cottura prima del tempo impostato, girare il timer su 0 per spegnere il forno.
- Durante il primo utilizzo il forno potrebbe emettere un leggero vapore che si attenuerà nei successivi 5 minuti.
- Per ottenere una migliore cottura si consiglia di preriscaldare il forno per circa 10-15 minuti.

Utilizzo del girarrosto

1. Inserire lo spiedo in una delle due estremità del girarrosto.
2. Inserire lo spiedo al centro dell'alimento che si desidera arrostitire.
3. Inserire l'altro girarrosto, assicurandosi che le estremità appuntite blocchino l'alimento.
4. Assicurarsi che l'alimento sia al centro dello spiedo.
5. Fissare lo spiedo con la vite.
6. Inserire l'estremità appuntita dello spiedo nell'apposito vano sulla parete del forno e assicurarsi che l'estremità quadrangolare dello spiedo si appoggi sul supporto.
7. Inserire la presa del forno.
8. Impostare il termostato a 230°C
9. Ruotare il timer fino al tempo di cottura desiderato (normalmente si impiegano 30 minuti per arrostitire un pollo di 2.5Kg), il LED di accensione si illumina.
10. Selezionando l'impostazione Girarrosto o Girarrosto e convezione il girarrosto inizierà a ruotare.
11. Quando il girarrosto ha terminato ruotare il timer su OFF.
12. Dopo che il forno si è raffreddato per alcuni minuti, posizionare i ganci della maniglia del girarrosto nelle scanalature di entrambi i lati dello spiedo. Far scivolare il lato destro dello spiedo per primo, muovere leggermente verso il lato destro in modo che il lato sinistro esca dal supporto sul forno. Rimuovere con cautela l'alimento nel girarrosto dal forno.
13. Rimuovere poi lo spiedo dall'alimento

Dopo L'utilizzo

- Impostare la manopola del Timer in posizione 0.
- Impostare la manopola di temperature in posizione 0.
- Scollegare la spina dalla rete elettrica.
- Impostare la manopola del girarrosto e convenzione/ventilazione in posizione 0
- Lasciare che il forno si sia completamente raffreddato, prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione

Pulizia e manutenzione

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e lasciare che il forno si raffreddi completamente.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Le superfici possono essere pulite utilizzando un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare spugne abrasive o utensili affilati per pulire l'apparecchio.
- Pulire l'interno del forno con un panno umido.

ETICHETTA DATI

Mod. CHN-FE45VGB

HYUNDAI

Importato da Innolving Spa, Via Merloni 2B, 60131 Ancona (AN), per conto di EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI)
Distribuito da EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI) su licenza di HYUNDAI Corporation Holdings, Korea.
Consegna disponibile solo in Italia, San Marino e Città del Vaticano.

CHN-FE45VGB FORNO ELETTRICO
220-240V - 50/60 Hz 1700W

MADE IN CHINA

LOT. REV. 09.2023






Mod. CHN-FE60VGB

HYUNDAI

Importato da Innolving Spa, Via Merloni 2B, 60131 Ancona (AN), per conto di EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI)
Distribuito da EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI) su licenza di HYUNDAI Corporation Holdings, Korea.
Consegna disponibile solo in Italia, San Marino e Città del Vaticano.

CHN-FE60VGB FORNO ELETTRICO
220-240V - 50/60 Hz 1900W

MADE IN CHINA

LOT. REV. 09.2023








Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.



Per contatto con alimenti



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.


Thank you for purchasing electric oven CHN-FE45VGB/CHN-FE60VGB.
Ready carefully use instructions and keep this manual for future references.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed, which include the followings:

1. Please read this instruction manual carefully. Use the product only for the intended purpose. Make sure that the appliance is connected to a power outlet with an adequate power. Do not use the appliance by connecting it to a multiple socket outlet. This can cause a short circuit.
2. Do not touch the hot surfaces of the appliance.
Do not move the oven when in use.
3. Careful supervision is necessary if the appliance is used near children. Keep the product and its power cord out of the reach of children under 8 years old. Keep the product out of reach of animals during use. This product can be used by children older than 8 and persons with reduced physical, mental or sensory capabilities, or lack of experience and knowledge if under supervision or if they received instructions for safe use of the appliance and they understood the related dangers.
Make sure children do not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations should not be carried out by children unless they are at least 8 years old and under supervision.
4. To protect yourself from the risk of electric shock, avoid contact with water or other liquids. Do not place the product where it may fall in water or other liquid. Never immerse the wire, plug, or lid with panel controls in water or other liquid.
5. Avoid the cable hanging from the table or the worktop, or come into contact with hot surfaces. If it happens, disconnect the plug and verify the integrity of the cable. Use it on a safe and stable work surface, and do not place it near the edge of the worktop. Always make sure that both the oven and loose cables are out of the reach of children.
6. Do not use the appliance if the cable or plug are damaged. Regularly check the good condition of the cord and plug. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after sales service or, in any case, by a qualified person in order to prevent any risk.
7. During oven operation, keep at least 10 centimeters of space on all sides of the oven to allow proper air circulation.

8. Disconnect the cable from the mains when the oven is not in use and before proceeding with any cleaning operation.
9. To disconnect the power cord, pull it out by plug.
10. Particular attention should be paid when moving a tool containing hot oil or other hot liquids inside it.
11. Do not cover the inside parts of the oven with aluminum paper. This may cause the oven to overheat.
12. Use extreme caution when removing the tray inside the oven.
13. Do not clean the appliance with metal sponges. Follow the instructions indicated on CLEANING AND MAINTENANCE paragraph.
Let cool before inserting or disconnecting part of the device before cleaning operations.
14. Never leave the appliance unattended during use.
15. Bulky food or metal utensils should not be placed in the appliance as it could create a fire or risk of electric shock.
16. Do not place any element over the oven or cover the oven with flammable material during operation as it may cause fire. Do not use accessories different than those recommended by the manufacturer. They may ignite, cause short circuits, or cause personal injury.
17. Extreme caution should be exercised when using containers whose composition is different from metal or glass.
18. Do not place any of the following materials in the oven: cardboard, plastic, paper.
19. When the product is not in use, do not store anything other than the accessories recommended by the manufacturer in the oven.
20. Always wear protective and insulating gloves when inserting or removing objects from the hot oven.
21. Do not use the appliance for purposes other than those that were intended in this instruction manual. Any other use is to be considered improper and dangerous.
22. This appliance has been conceived for household use only, but it can be used in cookery areas reserved for staff, shops, offices and other places of work, farms, hotels, motels, bed and breakfast and other professional premises and similar places.
23. Do not dismantle the product, try to repair or change the power plug in any way. Address to a customer assistance center, in order to receive technical assistance.
24. This appliance must not be used with an external timer or separate remote control.

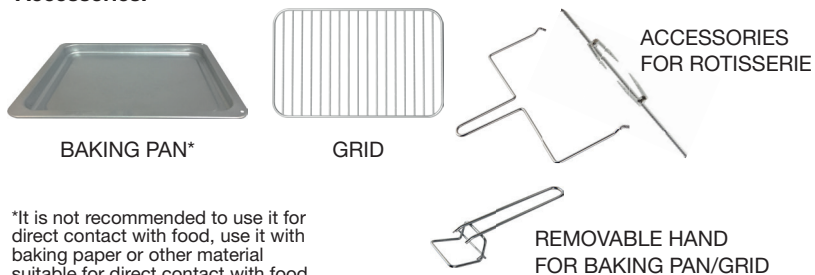
25.  The temperature of accessible surfaces can be high during use.
26. Do not place appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven or in a microwave oven.
27. The aluminum tray is not suitable for contact with strongly acidic or salty food

Product description:



- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| A. Timer | B. Function selection knob |
| C. Temperature selection knob | D. Power |
| E. Case | F. Handle |
| G. Front panel | |

Accessories:



*It is not recommended to use it for direct contact with food, use it with baking paper or other material suitable for direct contact with food

Control panel and instructions:



Temperature settings:

The thermostat is adjustable from 70°C to 230°C.

Setting up functions:

- Active upper resistors
- Active lower resistors
- Active upper and lower resistors
- The convection function is active together with the upper and lower resistors
- The rotisserie function is active together with the upper and lower resistances
- Combined rotisserie and convection functions

Timer °C

Adjustment 0-60 minutes

Before use

- Make sure there is enough ventilation around the oven.
- Make sure the oven is completely dry before use.
- The oven must not be placed on untreated wooden surface when in use. Place the product on a heat resistant surface.
- The feet of the oven can leave some marks on the surface, remove them by using a soft damp cloth.

Rotisserie use

1. Insert the spit into one of the two square ends of the roast.
2. Insert the spit directly through the center of the food which you want to roast.
3. Put the other skewer through the pointed end of the spit, making sure the points of skewer face the spit's square end.
4. Put the two skewers into the food, then secure both skewers with the thumbscrews.
5. Fix the spit with the skewer.
6. Insert the pointed end of the spit into the drive socket, make sure the square end of the spit rests on the spit support.
7. Plug the oven.
8. Set the thermostat to 230°C.
9. Turn the timer to the time which you require, the power indicator will light up. Normally it takes 30 minutes to roast a 2.5Kg (5.5Pd) weight chicken.
10. Set the selector to Rotisserie or Rotisserie & Convection setting, the rotisserie starts rotating.
11. When roasting is completed, turn back the timer to OFF.
12. After the oven is cooled, place the hooks of the rotisserie handle under the grooves on both sides of the spit. Lift the right side of the spit first, move towards right a little bit, so that the left side of the spit goes out of the drive socket. Then carefully move out the roasted food from the oven.
13. Take the food off the spit.

After use

- Set the timer to 0.
- Set the temperature selector to 0.
- Unplug the appliance from the outlet.
- Wait until the oven is completely cool before any cleaning or maintenance.

Cleaning and maintenance

- Unplug the appliance and allow it to completely cool before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water. All surfaces can be cleaned with a clean and damp cloth.
- Do not use abrasive cleaners or sharp utensils to clean the appliance.
- Clean the interior chamber with a clean damp cloth.

RATING LABEL

Mod. CHN-FE45VGB


HYUNDAI



Importato da Innoliving Spa, Via Merloni 2B, 60131 Ancona (AN), per conto di EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI)
Distribuito da EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI) su licenza di HYUNDAI Corporation Holdings, Korea.
Consegna disponibile solo in Italia, San Marino e Città del Vaticano.

CHN-FE45VGB FORNO ELETTRICO
220-240V - 50/60 Hz 1700W

MADE IN CHINA

LOT.
REV. 09.2023



Mod. CHN-FE60VGB





HYUNDAI

Importato da Innoliving Spa, Via Merloni 2B, 60131 Ancona (AN), per conto di EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI)
Distribuito da EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI) su licenza di HYUNDAI Corporation Holdings, Korea.
Consegna disponibile solo in Italia, San Marino e Città del Vaticano.

CHN-FE60VGB FORNO ELETTRICO
220-240V - 50/60 Hz 1900W

MADE IN CHINA

LOT.
REV. 09.2023



The product is made conforming with all the applicable European regulations



Read carefully the user manual



Food contact



INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 “ 2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) “
The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014

HYUNDAI
APPLIANCES



MADE IN CHINA

A causa della continua evoluzione tecnologica dei prodotti, i dati contenuti nel presente manuale possono subire lievi variazioni senza obbligo di preavviso da parte del Produttore.

Per informazioni contattare:

EUROCOM DLE S.p.A.

Via Egadi, 7 – 20144 Milano (Mi)

Email: info@hyundai-electronics.it

Sito Web: www.hyundai-electronics.it

Importato da Innoliving Spa, Via Merloni 2B, 60131 Ancona (AN),
per conto di "EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI)
Distribuito da EUROCOM D.L.E. S.p.A. Via Egadi 7, 20144 Milano (MI)
su licenza di HYUNDAI Corporation Holdings, Korea
Consegna disponibile solo in Italia, San Marino e Città del Vaticano.